

**MEMORIA DEL PROYECTO DE INNOVACIÓN Y MEJORA
DOCENTE: ID2013/294 DESARROLLO DE MATERIALES DE
ENSEÑANZA DE PERSA MODERNO, NIVEL INICIAL.**

Junio de 2014

Con este breve informe se quiere dejar constancia de los progresos que se han conseguido y el estado en que se encuentran los materiales de enseñanza cuyo desarrollo es objeto de este proyecto. El objetivo del proyecto, como se detallaba en la solicitud original, ha sido la elaboración de un manual de aprendizaje de la lengua persa en su nivel inicial para su futura publicación. El manual se ajusta al contexto de la asignatura de Persa Moderno que se enseña en la Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca, asignatura que imparte la participante en este proyecto, doña Nazia Barani. Es importante tener en cuenta que la base de lo que se propone en el proyecto ya había sido perfilada anteriormente por Barani en el tiempo que lleva enseñando persa en la Facultad de Filología. Lo que se ofrece en el proyecto ha requerido un trabajo adicional, un esfuerzo concentrado, de desarrollo de las ideas fundamentales ya esbozadas anteriormente.

Durante este curso 2013-14, con el aliciente adicional de la concesión del proyecto, se ha completado, rellenado y ampliado ese esbozo inicial.

Nos complace informarles de que el proyecto, en los términos que se detallaban en la solicitud original (octubre de 2013), ya se ha desarrollado y completado en todas sus dimensiones. El temario constituido por los 27 temas detallados en la solicitud original se encuentra listo para su publicación, en versión digital *on-line* o sobre el papel (según se vaya

a decidir en su momento). Aunque, como es natural, los materiales son susceptibles en todo momento de mejoras puntuales que se van incorporando según se van produciendo a lo largo de la asignatura. Especial mención se merecen las fotografías que se irán sacando *in situ* este mismo verano de distintos aspectos de la vida social y cultural de Irán.

Esperamos poder continuar esta línea de trabajo y preparar manuales de enseñanza de persa en los niveles más avanzados en un futuro cercano, y no solo en papel sino también virtualmente.

El Coordinador del Proyecto

Jon Robert Hyde Farmer

Salamanca, a 29 de junio de 2014